

راهنمای جامع پارچه برای طراحان مد و لباس

راهنمای بصری از خصوصیات، ویژگی‌ها و پتانسیل پارچه‌ها
برای طراحی لباس

GAIL BAUGH

مترجم: ملیحه ملانی

ویراستار علمی: مرضیه هاتف جلیل

www.ketab.ir



موسسه انتشاراتی جمال

ناشر تخصصی طراحی پارچه و لباس

راهنمای جامع پارچه برای طراحان مد و لباس

راهنمای بصری از خصوصیات، ویژگی‌ها و پتانسیل پارچه‌ها برای طراحی لباس

GAIL BAUGH

مترجم: ملیحه ملائی

ویراستار علمی: مرضیه هاتف جلیل

ناشر: موسسه انتشاراتی جمال هنر

طراحی جلد: محمد امیری

صفحه آرایی: کوثر حسنی - محمد امیری

ویراستار ادبی: محمد خلیج‌امیر حسینی

نظارت فنی چاپ: سعید قونسوری - محمد امیری

نوبت چاپ: دوم بهار ۱۴۰۰

تعداد: ۱۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۲۸۵-۵۱-۰۰

WWW.JAMALHONAR.COM



سرشناسه: بو. گیل
Baugh, Gail

عنوان و نام پدید آور:

راهنمای جامع پارچه برای طراحان مد و لباس
راهنمای بصری از خصوصیات و ویژگی‌ها و پتانسیل
پارچه‌ها برای طراحی لباس / مترجم ملیحه ملائی

ویراستار علمی: مرضیه هاتف جلیل

مشخصات نشر: تهران، جمال هنر، ۱۳۹۷

مشخصات ظاهری: ۱۳۴ ص. مصور (رنگی)

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۲۸۵-۵۱-۰۰

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

[The fashion designers textile directory
(a guide to fabrics: properties, characteristics, and garment-design potential)]

یادداشت: عنوان اصلی:

یادداشت: واژه نامه

موضوع: نساجی - راهنماها

Textile industry - Directories - راهنماها

موضوع: پارچه - راهنماها

Textile fabrics - Directories - راهنماها

موضوع: طراحی لباس

Fashion design - موضوع

شناسه افزوده: ملیحه ملائی، ۱۳۶۸ - مترجم

شناسه افزوده: هاتف جلیل، مرضیه، ۱۳۶۶ - ویراستار

رده بندی کنگره: ۱۳۹۷/۹-۱۳۱۲

رده بندی دیویی: ۳۳۸/۴۷۶

شماره کتابشناسی ملی: ۵۱۳۸۱۷۸



این اثر مشمول قانون

حمایت از مؤلفان، مصنفان و

هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هر فردی

تمام و یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر

چاپ، کپی، بخش و یا به نام خود یا دیگری، نشر و عرضه

کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران، خیابان انقلاب،

خیابان منیری جاوید، بین

خیابان روانمهر و لبافی نژاد، پلاک ۴۰

تلفن: ۶۶۴۸۸۵۲۱ - ۶۶۴۸۸۴۷۱

۰۹۱۲۵۴۷۰۴۱۰ - ۰۹۱۲۶۱۸۰۸۳۹

دورنگار و پیام گیر: ۶۶۴۶۲۵۱۴

قونسوری - امیری

Telegram: @jamalhonar

Instagram: @jamalhonar

Website: www.jamalhonar.com

مقدمه ویراستار علمی

.....

امروزه مبحث شناخت و کاربرد صحیح پارچه و منسوجات نساجی در صنعت مد و فشن بسیار مهم و اثرگذار شده است. از سوی دیگر با پیشرفت تکنولوژی، صنعت مد نیز روز به روز در حال تغییر و پیشرفت است. جمع آوری مطالب و یکپارچه کردن آنها که شامل تصمیمات مهمی از قبیل انتخاب پارچه براساس طرح پیشنهادی، انتخاب پارچه با کمترین هزینه و بهترین کیفیت، انتخاب پارچه با بهترین ویژگی‌ها و ... است. الیاهو بخش از «گیل بو» به نام راهنمای جامع پارچه‌ها را گردآوری کرده است.

نیاز طراحان و دانشجویان داخلی به دانش مفاهیم جدید و کاربردی پارچه مطابق با مد روز، امری لازم و ضروری است که ترجمه این اثر نفیس کمک شایانی به اساتید، هنرجویان، دانشجویان و علاقه‌مندان به این صنعت خواهد کرد. در این کتاب برخلاف سایر کتاب‌های موجود در صنعت نساجی و پارچه، تمرکز اساسی آن بر نحوه‌ی نشست پارچه بر روی بدن، ویژگی‌های هریک از پارچه‌ها و از همه مهمتر شناختن پارچه برای تصمیم درست، جهت طراحی می‌باشد.

امید است ترجمه این کتاب گام بزرگی در پیشرفت سطح علمی و آموزشی در حوزه مد و لباس بردارد.

از مسئولین محترم مؤسسه انتشاراتی جمال هنر آقایان قونسوری و امیری که در امر چاپ و نشر این کتاب نفیس ما را یاری نمودند، کمال تشکر و قدردانی را دارم.

هنرمند و پیروز باشید

مرضیه هاتف

.....

۹	مقدمه نویسنده
۱۰	درباره کتاب
۷۷	فلافلت
۷۸	کتان یا لنین
۸۰	پارچه ملحفه‌ای
۸۱	موسلین یا متقال
۸۲	کریاس
۸۴	چهارخانه‌ای نما
۸۵	کنفی
۸۶	دنیم یا جین
۹۰	گاباردین
۹۱	چینو
۹۲	سرژه
۹۳	جناغی ارثی
۹۴	نایلونی ریپ استاپ
۹۵	عثمانی
۹۶	بافت دابی برای لباس رسمی
۹۸	تویید
۱۰۰	بافت ژاکارد
۱۰۲	مخمل نما
۱۰۴	مخمل کبریتی
۱۰۶	پارچه‌های با الیاف شانه شده
۱۰۸	پارچه‌های تولیدی از الیاف
۱۱۰	مکون یا فوتر
۱۱۲	پارچه‌های کشفاف یا حلقوی پودی دولا
۱۱۴	پارچه‌های پوشش دار
۱۱۶	پارچه‌های روکش دار با منافذ ریز
۱۱۸	پارچه فیلم
۱۲۰	چرم
۱۲۲	چرم جیر
۱۲۴	چرم مصنوعی (اشبالت) و جیر
۱۲۶	پارچه‌های پیوندی و چسبی
۱۲۸	تقویت ساختار
۱۳۰	لایی زدن با توجه به ساختار پارچه
۱۳۲	فصل دوم: نرمی و آختی
۱۳۶	شیفون
۱۳۷	حریر ژرژت
۱۴	بخش یک
۱۶	طراحی مسئولانه
	آینده تولید پارچه
۲۰	بخش دوم
۲۲	آشنایی با منسوجات
۲۴	زنجیره تأمین
۲۶	جهت گیری پارچه
۳۳	الیاف
۳۵	نخها
۴۰	پارچه‌ها
۴۳	رنگرزی
۴۷	تکمیل
	مراقبت و نگهداری از پوشاک
۴۸	بخش سوم
۵۰	راهنمای پارچه‌ها
	مقدمه‌ای بر کتاب راهنما
	فصل اول: ساختار
۵۶	لان یا تترون
۵۷	چلوار
۵۸	پارچه‌های تراکم بالا
۶۰	ماهوت
۶۱	پوپلین
۶۲	پارچه‌های با تراکم یا چگالی بالا
۶۴	آکسفورد
۶۶	پارچه‌های براق: سایرا و چیت
۶۷	سطح چروک: ابریشم راهراه و پلیسه
۶۸	پارچه‌های با بافت دابی
۷۰	تفته
۷۲	فایل و بنگالی
۷۳	شاتتون
۷۴	سائین
۷۵	ساتن عروس
۷۶	فلافلت